

CB(1)257/08-09(01)
(修訂本)

電價調整

向立法會經濟發展事務委員會簡報

2008年11月24日

中電的電價

- 中電的電價由兩個主要部份組成
 - **基本電價** — 反映服務成本，當中包括用以供應電力、滿足客戶需求所涉及的投資及營運開支。細項包括基本燃料成本；
 - **燃料價格條款收費** — 反映用於發電所需的燃料成本，屬於客戶支付的帳項。中電按實際燃料成本與基本燃料成本之間的差距，釐訂附加費或回扣，不會從中獲利。
- 中電多年來一直以負責任的態度將電價維持於穩定及可負擔的水平

自**1998**年起凍結基本電價，期間更向客戶提供**40**億港元的回扣

基本電價 – 自2008年10月1日起, 下調10%

- 隨著新管制計劃協議開始生效，淨基本電價（即基本電價與特別回扣的總和）被下調10%

（每度電港仙）	原先電價	改變幅度	現行電價 (2008年10月1日生效)
平均基本電價	88.1	-10.7	77.4 (-12.1%)
特別回扣	-2.1	+2.1	0.0
淨基本電價	86.0	-8.6	77.4 (-10.0%)

基本電價的下調，反映了在新管制計劃協議下，股東取得一個較低的回報

由於燃料價格上升，世界各地相繼上調電價

新加坡 (29/9/2008) ...

... 由於燃油價格上升，電價上調
21.89% ...



For Immediate Release

September 29, 2008

NEWS RELEASE

ELECTRICITY TARIFF REVISION FOR THE PERIOD 1 OCTOBER TO 31 DECEMBER 2008

For the quarter 1 Oct to 31 Dec 08, the average electricity tariffs will be increased by 5.38 cents (S\$0.0538) per kWh. This represents an increase of 21.46% for households. On average, taking into account the tariffs for all customer categories, the tariff increase is 21.89%.

The increase is due to higher fuel oil prices. For the period 1 Oct to 31 Dec 08, tariffs are pegged to a higher forward fuel oil price of S\$155.14 per barrel. The forward fuel oil price is 38.06% higher than that of S\$112.35 per barrel for the current quarter.

英國 (4/1/2008) ...

... 電價大幅上升 **12.7%** ...

HOME > NEWS / SHOWBIZ > UKNEWS > Npower announces tariff rises

UK NEWS

NPOWER ANNOUNCES TARIFF RISES

Friday January 4, 2008

One of Britain's biggest power companies has announced price hikes of 17.2% for gas and 12.7% for electricity in a move set to hit more than four million households.

Npower said customers will see annual bills jump on average by £95 for gas and £64 for electricity under the price changes, due to come into effect on Saturday. The price rises will push Npower's average dual gas and electricity bills to more than £1,000.

英國 (25/7/2008) ...

... 上調電價 **17%** ...



Record wholesale energy costs lead to EDF Energy price rise

Wholesale energy prices have risen to record highs with increases of up to 70% since our last price change in January.

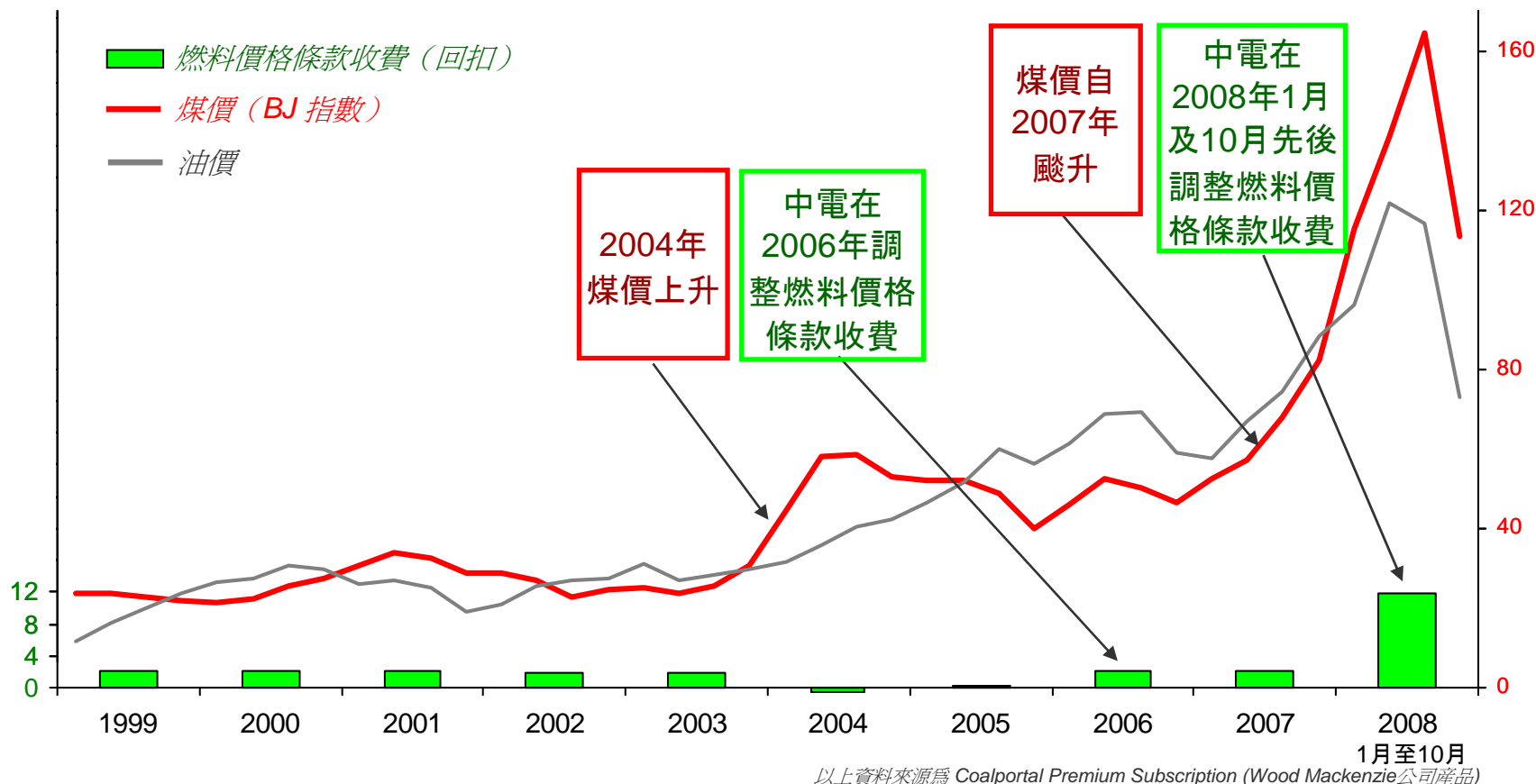
Record wholesale energy costs have forced EDF Energy to increase its electricity prices by 17% and its gas prices by 22% from today (**Friday 25 July.**)

Typical customers on a dual fuel tariff will pay £3.97 a week more for their energy.

中電燃料價格條款收費上升滯後於煤價上升

每度電港仙

每桶或每公噸美元

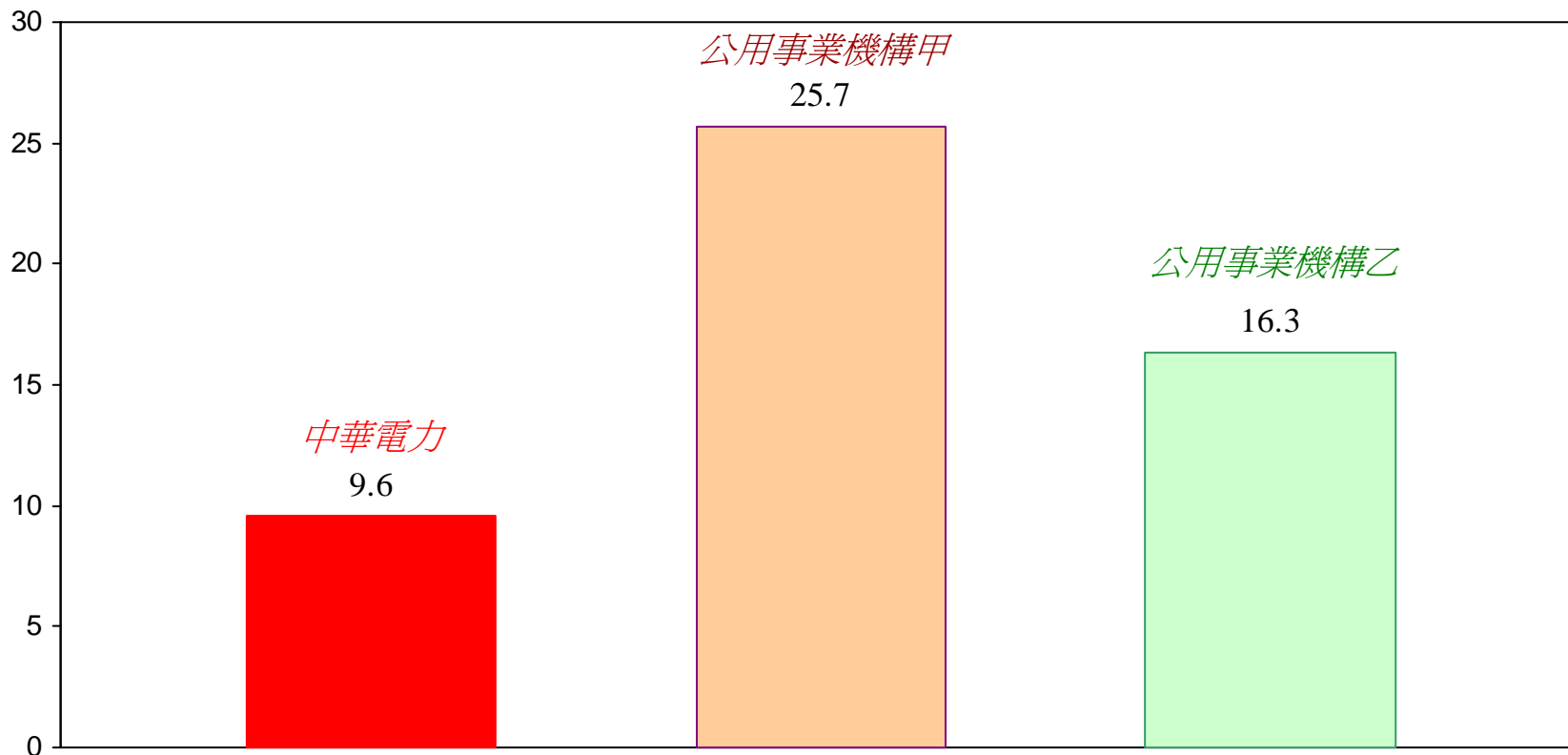


中電審慎管理燃料成本，在過去有效暫緩燃料價格條款收費上升的壓力

香港公用事業機構的燃料收費升幅

每度電港仙
(或等同)

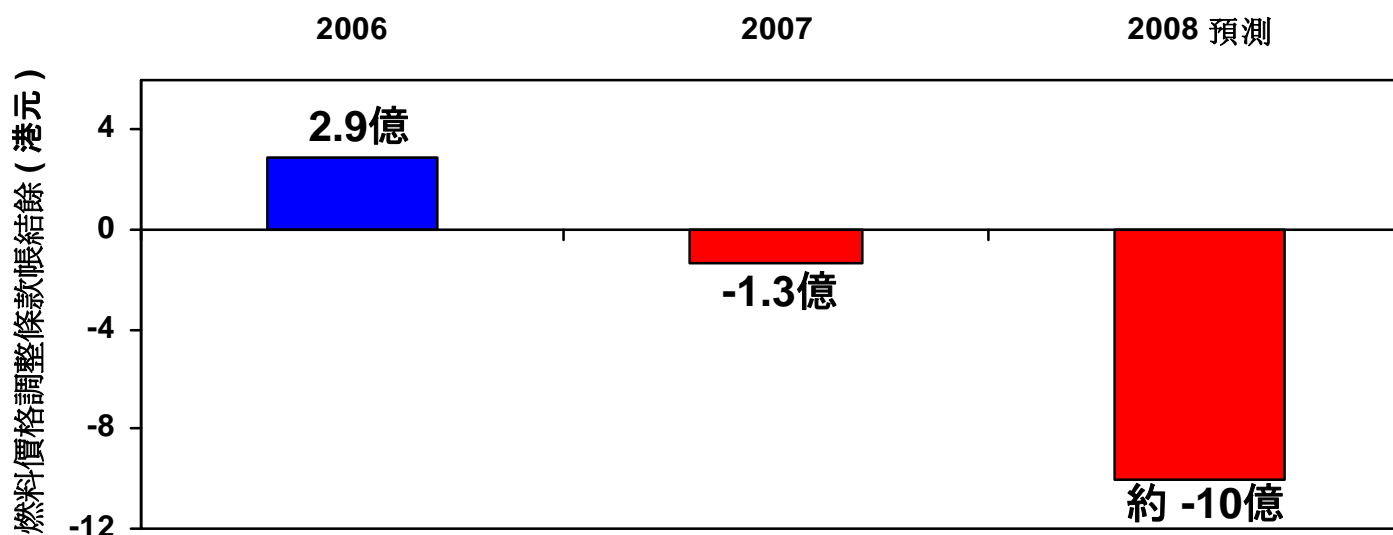
2000年10月–2008年10月期間，燃料收費的累積升幅



中電自2000年以來的燃料收費升幅為本地公用事業機構最低

須改善燃料價格調整條款帳的龐大赤字

- 燃料價格的顯著上升令中電的燃料價格調整條款帳繼續惡化
- 中電須於2008年10月1日起，將每度電燃料價格條款收費上調5.9仙至11.8仙
- 縱使今年10月已上調燃料價格條款收費，中電的燃料價格調整條款帳赤字仍將繼續惡化，預期2008年年底赤字約10億元



總電價

已於2008年10月1日起生效的電價

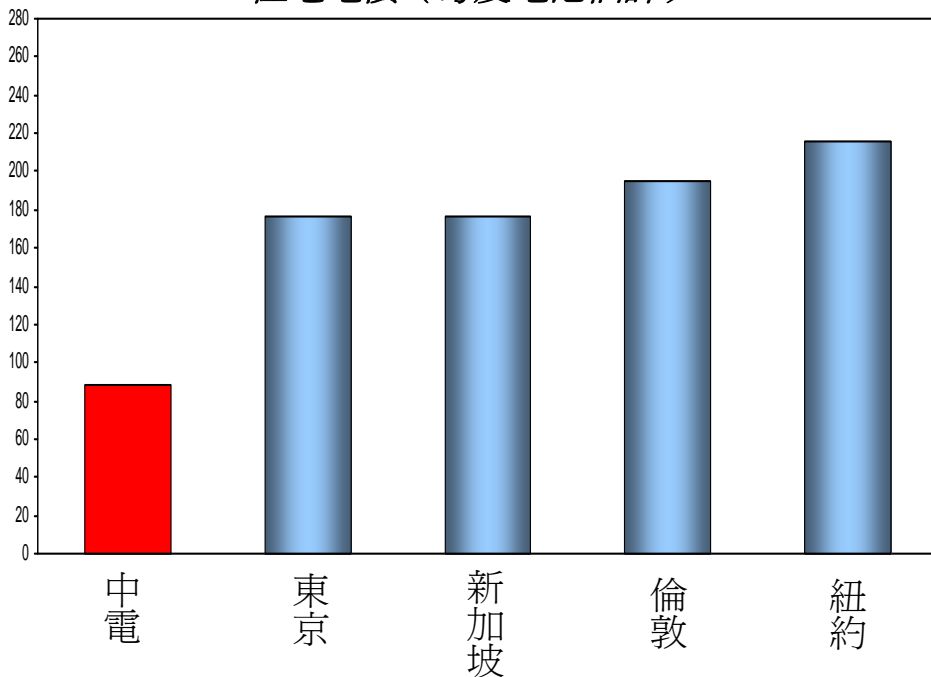
- 總電價平均下調 3%
- 燃料價格條款收費上升，抵消了部份淨基本電價的減幅

(每度電港仙)	原先電價	改變幅度	現行電價 (2008年10月1日生效)
平均基本電價	88.1	-10.7	77.4 (-12.1%)
特別回扣	-2.1	+2.1	0.0
淨基本電價	86.0	-8.6	77.4 (-10.0%)
管制計劃回扣	-0.8	--	-0.8
燃料價格條款收費	5.9	+5.9	11.8
總電價〔平均〕	91.1	-2.7	88.4 (-3.0%)

中電現時電價仍處於十年前的水平，極具競爭力

相比各主要大城市，中電電價相宜

住宅電價（每度電港仙計）



2004-06年平均意外停電時間

	每年每戶 停電時間 (以分鐘計)
中電	4
東京	4
新加坡	2
倫敦	34
紐約	31

資料來源: TEPCO; Energy Market Authority (Singapore); EDF
及 UMS Group

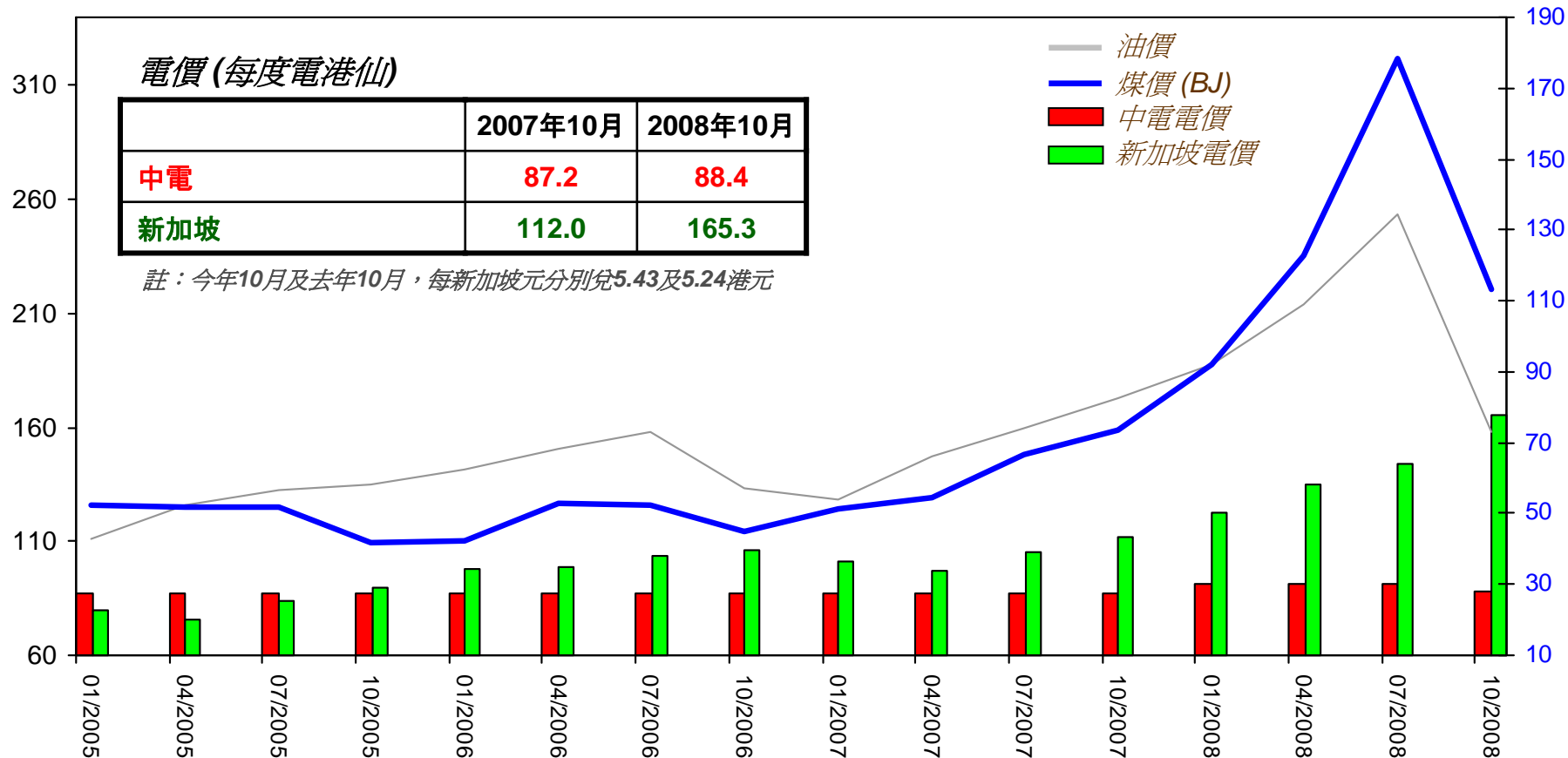
註釋：比較資料反映各城市在二零零八年十月的電價及匯率
比較按住宅用戶每年使用 3,300度電計算

中電客戶不但享有較主要城市便宜的電價，亦享有世界最佳水平的可靠供電

中電的電價僅及新加坡的一半

每度電港仙

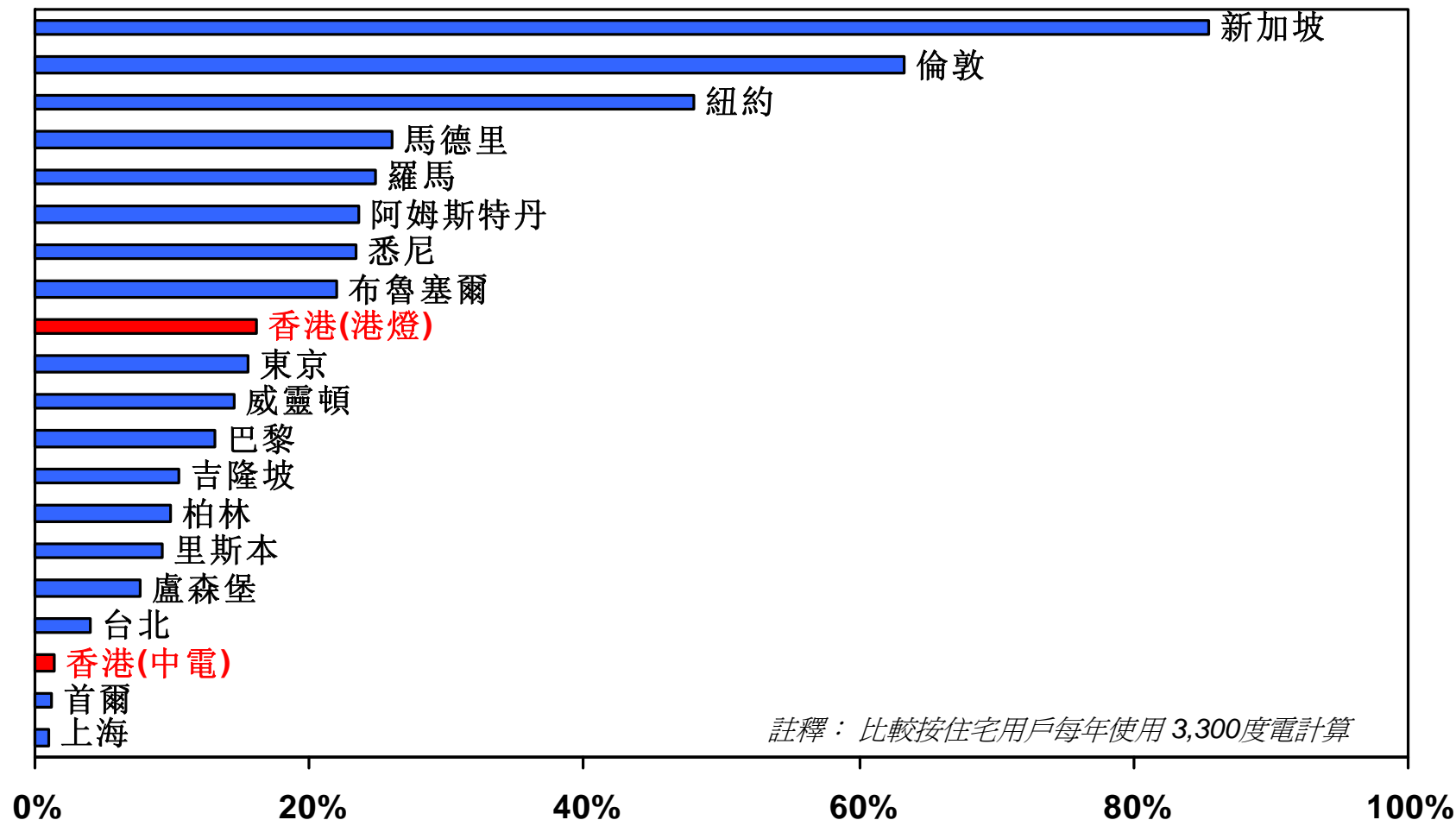
每桶或每噸美元



以上資料來源為 Coalportal Premium Subscription (Wood Mackenzie公司產品)

在過去四年，中電電價僅上升**1%**，而其他國家的電價卻大幅上升

各主要城市電價(2008年10月)自2005年大幅上升



在過去四年，中電電價僅上升**1%**，而其他國家的電價卻大幅上升

總結

- 中電的淨基本電價下調一成；但在燃料價格條款收費上升的抵消後，總電價減幅平均為 **3%**
- 中電多年來一直以負責任的態度管理電價，自 **1998**年起凍結基本電價，期間更向客戶提供 **40**億港元的回扣
- 中電及青電將繼續
 - 改善環保表現
 - 提升效率及生產力，以合理電價提供優質電力服務
 - 密切注視煤價走勢及其對燃料價格條款收費的影響